

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2008
DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Educational Assessment Unit

FORM 3

FRENCH Paper 1

Name:

Form:

INTERPRETATION ORALE D'UN DOCUMENT AUTHENTIQUE

FICHE DE L'EXAMINATEUR (Une feuille par candidat)



- *Combien de personnes voyez-vous et qui sont-ils, selon vous?*
- *Qu'est-ce qu'ils font?*
- *Décrivez leurs vêtements.*
- *Imaginez la situation (la saison, la journée, le temps qu'il fait, l'humeur de ces personnes, ce qu'ils se disent ...)*

i.	Fluidité	<input type="text"/>	/3
ii.	Vocabulaire et Prononciation	<input type="text"/>	/3
iii.	Précision grammaticale	<input type="text"/>	/3
iv.	Compétence pragmatique	<input type="text"/>	/1
TOTAL			<input type="text"/> /10

JEU DE ROLE

i. Capacité à faire face à la situation de communication

- Compréhension de la consigne /1
- Pertinence des actes de parole /2
- Aptitude à échanger /2

ii. Compétence linguistique

- Organisation et précision de l'information /1
- Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) /2
- Production syntaxique, phrases cohérentes /2

TOTAL /10

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2008
DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Educational Assessment Unit

FORM 3

FRENCH Paper 1

INTERPRETATION ORALE D'UN DOCUMENT AUTHENTIQUE

(10 points)

Vous avez quelques minutes pour examiner cette photo.



JEU DE ROLE

(10 points)

Vous avez quelques minutes pour préparer le jeu de rôle suivant.

Votre père/mère vous dit qu'il/elle n'est pas content/e à cause de vos sorties avec les copains, l'argent que vous dépensez, vos vêtements ...

Ensuite, il/elle vous demande:

- où vous allez le samedi soir et avec qui
- ce que vous faites là
- pourquoi vous devez rester dehors si tard
- pourquoi vous dépensez tout votre argent de poche
- pourquoi vous mettez presque toujours les mêmes vêtements - un vieux jean et un t-shirt
- ce que vous allez faire pour résoudre ces problèmes

Le/la professeur jouera le rôle de votre père/mère.

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2008
DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Educational Assessment Unit

FORM 3

FRENCH Paper 2 (Part I)

Time: 30 minutes

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE/COMPRÉHENSION DE L'ORAL

*Exercice 1: **Dictée***

(10 points)

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Hier soir / il pleuvait / et il faisait très froid. / Monique est sortie / à six heures et demie / comme tous les soirs. / Elle est allée / prendre le métro. / Il y avait / beaucoup de monde / à la station, / mais elle n'a attendu / que cinq minutes. / Le train s'est arrêté. / Il était plein / mais Monique est montée / sans problèmes. / Son ami Joseph / l'attendait / à la Place d'Italie. / Lui, / il est toujours / à l'heure! /

*Exercice 2: **Compréhension de l'Oral***

(10 points)

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte dans lequel Martin et Bénédicte décident de s'installer à Montpellier avec leur famille. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*
- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

Première Partie

En décembre dernier, Martin et Bénédicte ont décidé de quitter Amiens, la ville où ils vivaient, pour s'installer dans le sud de la France, à Montpellier, avec leurs deux enfants: Louis, neuf ans et demi, et Grégoire, cinq ans. Pourquoi ont-ils choisi cette ville? Bénédicte nous le raconte elle-même:

« Nous avons découvert Montpellier l'année dernière. Nous sommes venus en vacances dans la région et, le jour où nous avons visité cette ville, Martin et moi, nous en sommes tout de suite tombés amoureux. »

Deuxième Partie

« Montpellier, c'est une ville magnifique et c'est pour ça que nous l'avons choisie. Bien sûr il y a aussi son climat et la qualité de son environnement. Quand vous allez dans le centre-ville, il n'y a pas beaucoup de voitures. La ville a construit des parkings autour du centre et des pistes cyclables. Et puis il y a le tramway: c'est la plus grande qualité de cette ville. Il y a moins de pollution et plus de soleil, donc les enfants sont moins malades. »

Troisième Partie

A Amiens, Martin et Bénédicte avaient un petit commerce qu'ils ont vendu pour acheter un magasin de vêtements pour enfants dans le centre de Montpellier. Ils ont eu la chance de pouvoir choisir le lieu où ils voulaient vivre. En réalité Montpellier est la ville la plus citée quand on demande aux Français où ils voudraient habiter.

- ***Maintenant, regardons les questions. Vous avez 3 exercices: A, B et C. Chaque exercice correspond à une partie du texte.***
- ***Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.***

Lecture de la première partie

- ***Je vais lire la deuxième partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice B.***

Lecture de la deuxième partie

- ***Je vais lire la troisième partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice C.***

Lecture de la troisième partie

- ***Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.***

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2008
DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Educational Assessment Unit

FORM 3

FRENCH Paper 2 (Part I)

Time: 30 minutes

Name

Form

*Exercice 1: **Dictée***

(10 points)

Noms propres: *Monique / Joseph*

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Exercice 2: Compréhension de l'Oral

(10 points)

Noms propres: Martin, Bénédicte, Louis, Grégoire, Amiens, Montpellier

A. Soulignez la continuation correcte de la phrase:

(4 points)

1. La ville de Montpellier est située dans *le nord / le sud / l'ouest* de la France.
2. Martin et Bénédicte ont *deux / trois / six* enfants.
3. La famille de Martin est déjà allée à Montpellier pour *travailler/ visiter ses musées / passer leurs vacances*.
4. Martin et Bénédicte *ont tout de suite aimé Montpellier / ne se sont pas amusés à Montpellier / n'ont pas du tout aimé Montpellier*.

B. Choisissez la réponse correcte:

(3 points)

5. Martin et Bénédicte ont aussi choisi Montpellier pour:

- a. *son climat*
- b. *sa position*
- c. *ses magasins*

6. Au centre de Montpellier il y a:

- a. *beaucoup de voitures*
- b. *peu de voitures*
- c. *beaucoup de vélos*

7. La meilleure qualité de Montpellier c'est:

- a. *sa cathédrale*
- b. *son histoire*
- c. *son tramway*

C. Complétez les phrases suivantes:

(3 points)

8. A Amiens, Martin avait un petit
9. A Montpellier Martin et Bénédicte ont acheté un magasin de pour enfants.
10. Quand on demande aux Français où ils voudraient habiter, Montpellier est la ville la plus

Bonne année ... et après?

Chaque année, c'est la même chose. Au moment du passage à la nouvelle année, on se souhaite une bonne année, une bonne santé et **surtout** on prend tous de bonnes **résolutions**. Il y a ceux qui ont pris quelques kilos et qui ne veulent pas rester comme ça, ceux qui décident de dépenser moins d'argent dans certaines choses sans importance et ceux qui prennent la résolution d'aller **quelquefois** à la piscine. De belles résolutions, quoi! Mais tous les ans, c'est **pareil**: qui les respecte vraiment?

Anne et Brahim ont profité de la nuit de la Saint-Sylvestre pour interviewer des gens dans les rues de **Paris**.

- 10 - *S'il vous plaît, monsieur. Vous vous appelez comment? Vous avez pris des résolutions pour cette année?*
- 15 - *Je m'appelle Martin. Ah! oui, d'abord, je me mets au régime. J'ai pris quelques kilos pendant les fêtes, alors je ne veux pas rester comme ça.*
- 20 - *Et vous, mademoiselle? Vous vous appelez comment?*
- *Je m'appelle Bérénice. Si je pouvais, j'arrêteraï de fumer. Peut-être que je vais essayer de faire plus de sport.*
- *Et vous, comment vous appelez-vous? Quelles sont vos résolutions?*
- *Je m'appelle Brigitte. J'aimerais bien **dépenser** moins d'argent dans certaines choses sans grande importance...dans des **cosmétiques**, par exemple.*



A. Associez le mot à la définition qui correspond: (6 x 1/2 point)

<p>0. Paris (ligne 08)</p> <p>1. surtout (ligne 02)</p> <p>2. résolutions (ligne 02)</p> <p>3. quelquefois (ligne 05)</p> <p>4. pareil (ligne 06)</p> <p>5. dépenser (ligne 22)</p> <p>6. cosmétiques (ligne 23)</p>	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 40px; height: 40px;"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td style="text-align: center;">0</td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>				0				<p>produits de beauté</p> <p>de temps en temps</p> <p>payer</p> <p>la capitale française</p> <p>avant tout, principalement</p> <p>décisions</p> <p>la même chose</p>
0									

(6 x 1/2 point)

B. Vrai (V), Faux (F), ou Non-Mentionné (NM)?

1. On prend toujours des résolutions à la fin de l'année.
2. Tout le monde respecte ces résolutions.
3. En France on célèbre la Saint-Sylvestre d'une façon originale.
4. Martin a décidé de se mettre au régime.
5. Bérénice est mariée.
6. Brigitte n'achète pas de produits de beauté.

V	F	NM

C. Selon l'auteur, qu'est-ce qu'on fait d'habitude le 1^{er} janvier de chaque année? Mentionnez trois choses.

(3 points)

- (i)
- (ii)
- (iii)

D. Et vous, vous faites attention aux choses que vous mangez? Pourquoi?

(2 x 1 point)

E. Trouvez dans le texte:

(4 x 1/2 points)

- i. un adjectif: iii. un verbe au passé composé:
- ii. un nom propre: iv. un verbe à l'imparfait:

F. Donnez un autre titre approprié à ce texte. (Pas plus de 7 mots)

(2 points)

Exercice 4: Rédaction d'un court message

(5 points)

Samedi soir vous êtes à la discothèque. Votre père/mère vous a envoyé ce petit message sur votre portable. Répondez-lui en **20 mots** environ:

Paul / Pauline, tu sais quelle heure il est ? Pourquoi tu n'es pas encore rentré(e)?

Exercice 5: Tâche à accomplir

(15 points)

Ecrivez entre **60 - 70** mots sur **un** des sujets ci-dessous.

- a) Vous voulez persuader un groupe de Français de venir passer une semaine à Malte en été. **Ecrivez-leur une lettre.**
- OU**
- b) Hier vous avez passé la soirée avec vos copains/copines de classe. **Racontez** ce que vous avez fait ensemble.

Exercice 6: Conjuguez les verbes entre parenthèses au Passé Composé

(5 points)

Jeudi après-midi, je (*sortir*) suis sorti avec Marie pour aller faire des courses. Puis nous (*aller*) chez une amie. Elle habite à cinq minutes de chez moi. Quand nous (*arriver*) , j' (*entendre*) du bruit. J' (*hésiter*) à entrer. Il n'y avait personne dans la rue. Après quelques minutes, on (*ouvrir*) la porte.

Martin

Exercice 7: Culture et Civilisation

(10 points)

A. Associez:

(5 points)

0. le 14 juillet

1. le mois de janvier

2. le 2 février

3. le 1^{er} mai

4. un petit porte-bonheur

5. le 1^{er} avril

	jour de la Chandeleur
	la coccinelle
	les blagues
0	fête nationale
	une galette et sa fève
	fête du travail

B. Remplissez les blancs avec les mots suivants

(5 points)

printemps – « Bonne Année » - rentrée – coucou – Fontaine – mères

0. Au nouvel an, on se souhaite « **Bonne Année** ».

1. Le est aussi un vieil avion.

2. C'est un dicton: « *Une hirondelle ne fait pas le* ».

3. Jean de la est un poète français.

4. Le dernier dimanche du mois de mai c'est la fête des

5. En septembre c'est la des classes.